



Совет Безопасности

Distr.: General
22 March 2018
Russian
Original: English

**Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией 1718 (2006)**

**Письмо Постоянного представителя Румынии при
Организации Объединенных Наций от 21 марта 2018 года
на имя Председателя Комитета**

Имею честь настоящим препроводить доклад Румынии об осуществлении режима санкций в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, представленный в соответствии с пунктом 17 резолюции 2397 (2017) Совета Безопасности (см. приложение).

(Подпись) Йон Жинга



Приложение к письму Постоянного представителя Румынии при Организации Объединенных Наций от 21 марта 2018 года на имя Председателя Комитета

Доклад Румынии об осуществлении резолюции 2397 (2017) Совета Безопасности

В качестве государства — члена Европейского союза Румыния совместно с другими государствами-членами перенесла положения резолюции 2397 (2017) Совета Безопасности в правовую систему Европейского союза посредством принятия следующих общих законодательных актов:

а) Имплементационного решения (CFSP) 2018/16 Совета от 8 января 2018 года об осуществлении Решения (CFSP) 2016/849 об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, в соответствии с которым действие санкций (запрет на поездки и/или замораживание активов) распространяется на дополнительных физических лиц и одну дополнительную организацию;

б) Имплементационного регламента (EU) 2018/12 Совета от 8 января 2018 года об осуществлении Регламента (EU) 2017/1509 об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, которым вводятся в действие меры, предусмотренные в Имплементационном решении 2018/16 Совета;

в) Решения (CFSP) 2018/293 Совета от 26 февраля 2018 года о внесении поправок в Решение (CFSP) 2016/849 об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, в котором излагается взятое на себя Европейским союзом обязательство осуществлять меры, предусмотренные в резолюции 2397 (2017) Совета Безопасности, и для этого ввести следующие меры:

- Решением (CFSP) 2017/1860 Совета от 16 октября 2017 года Европейский союз уже ввел полный запрет на экспорт сырой нефти с возможностью исключений в отношении экспорта в гуманитарных целях, когда это заранее одобрено Комитетом в индивидуальном порядке. В Решении (CFSP) 2018/293 также уточняется, что запрет касается прямой или косвенной поставки всей сырой нефти в Корейскую Народно-Демократическую Республику — независимо от того, является ли государство-член страной ее происхождения, — в том числе с использованием трубопроводов, железнодорожного или автомобильного транспорта;
- Европейский союз уже ввел полный запрет на экспорт всех продуктов переработки нефти в решении (CFSP) 2017/1860 Совета, которое включает положение о том, что экспорт продуктов переработки нефти может быть разрешен компетентным органом государства-члена в гуманитарных целях в соответствии с условиями, указанными в пункте 14 резолюции 2375 (2017). В Решении (CFSP) 2018/293 Совета далее уточняется, что разрешенный объем экспорта продуктов переработки нефти не должен превышать 500 000 баррелей в год и что способы экспорта включают трубопроводы, железнодорожный и автомобильный транспорт;
- запрет на импорт продовольственных и сельскохозяйственных продуктов, машинного оборудования, электрооборудования, земель и камня (включая магнетит и магнезию), древесины и судов;

- запрет на приобретение прав на рыбную ловлю у Корейской Народно-Демократической Республики;
- запрет на экспорт всех видов промышленного оборудования, средств наземного транспорта, железа, стали и других металлов, если только каким-либо государством-членом не было установлено, что предоставление запасных частей необходимо для поддержания безопасности эксплуатации коммерческих пассажирских самолетов Корейской Народно-Демократической Республики;
- обязанность репатриировать в Корейскую Народно-Демократическую Республику немедленно, но не позднее 21 декабря 2019 года, всех граждан этой страны, получающих доход в юрисдикции какого-либо государства-члена, и всех атташе Корейской Народно-Демократической Республики по государственному надзору за охраной труда, осуществляющих надзор за работниками Корейской Народно-Демократической Республики за рубежом, если только не применимы определенные исключения в соответствии с применимыми нормами внутреннего и международного права;
- обязанность государств-членов производить задержание, досмотр и арест любых судов в своих портах и полномочия задерживать, досматривать и арестовывать любое судно в пределах своей юрисдикции в своих территориальных водах, если имеются разумные основания полагать, что соответствующее судно участвует в видах деятельности или перевозке предметов, запрещенных Советом Безопасности в его различных резолюциях по Корейской Народно-Демократической Республике. При определенных условиях действие положений об аресте судов прекращается;
- обязанность в самые короткие сроки устанавливать сотрудничество с другим государством, имеющим информацию, которая дает основание подозревать, что Корейская Народно-Демократическая Республика предпринимает попытку экспортировать незаконные грузы, и в тех случаях, когда это другое государство запрашивает дополнительную информацию о судне и грузе;
- запрет на оказание услуг по страхованию или перестрахованию судов, которые, как установлено, участвуют в видах деятельности или перевозке предметов, запрещенных различными резолюциями по Корейской Народно-Демократической Республике, за исключением случаев, когда Комитет в индивидуальном порядке определил, что судно используется в видах деятельности, которые направлены исключительно на получение средств к существованию, или в гуманитарных целях;
- обязанность снять с регистрации любое судно, если есть разумные основания полагать, что это судно участвует в видах деятельности или перевозке предметов, запрещенных Советом Безопасности в его различных резолюциях по Корейской Народно-Демократической Республике;
- запрет на оказание услуг по классификации в отношении тех судов, которые, как установлено, участвуют в видах деятельности или перевозке предметов, запрещенных Советом Безопасности в его различных резолюциях по Корейской Народно-Демократической Республике, за исключением тех случаев, когда это заранее одобрено Комитетом в индивидуальном порядке;
- запрет на регистрацию любого судна, которое было снято с регистрации другим государством, за исключением тех случаев, когда это заранее одобрено Комитетом в индивидуальном порядке;

- запрет на экспорт новых и бывших в эксплуатации судов уже был введен в Решении (CFSP) 2017/345 Совета;
- обязанность изымать и утилизировать предметы, экспорт которых запрещен в соответствии с резолюцией [2397 \(2017\)](#);
- запрет на удовлетворение любых претензий в связи с каким-либо договором или сделкой, на исполнение которых повлияли меры, предусмотренные в резолюции [2397 \(2017\)](#);

d) Регламента (EU) 2018/285 Совета от 26 февраля 2018 года, которым были внесены поправки в Регламент (EU) 2017/1509 Совета об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики и который предусматривает введение в действие мер, изложенных в Решении (CFSP) 2018/293.

Перечисленные выше регламенты Совета обязательны для исполнения в полном объеме и имеют прямое действие во всех государствах — членах Европейского союза.

С момента принятия резолюции [2397 \(2017\)](#) Румыния неукоснительно и в полном объеме выполняет ее положения.
